

รายชื่อล่ามและนักแปลภาษาไทยในสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี

Liste der allgemein ermächtigten Übersetzer der thailändischen Sprache in Deutschland

(nach Nachnamen alphabetisch sortiert)(เรียงตามอักษรชื่อสกุล)

| ลำดับที่ Nr. | ชื่อ-สกุล/ที่อยู่ (NAME&ADRESSE) | TEL./FAX/E-MAIL | รัฐ (LÄNDER) |
|-----------------|---|--|-------------------------------|
| 1 | HERR SIRIPONG ADSWAYONG Am Neuhauser Weg 73, 66125 Saarbruecken | T. & F. 06897-77 87 53, M. 0170-547 53 44 contact@key-communication.de / www.key-communication.de | Saarland / Rheinland-Pfalz |
| 2 | FRAU PAISRI BAEHR Goslarer Str. 5 A, 70499 Stuttgart | T. & F. (0711) 88 73 3 92, M. (0172) 733 43 88 e.p.baehr@n.zgs.de | Baden-Wuerttemberg |
| 3 | DR. DUANGTA BARZ (FRAU) Nuessauerweg 65, 21514 Buechen | T. (04155) 50 16, M. (0160) 156 06 56 F. (04155) 50 55, duangta.barz@t-online.de | Schleswig-Holstein |
| 4 | FRAU SUWADI BECKER-WIRARAK Schwanthaler Str. 18, 60569 Frankfurt am Main | T. (069) 618 518 | Hessen |
| 5 | FRAU ORAPIM BERNART Klosterweg 12, 76131 Karlsruhe | T. (0721) 69 91 61, M. 0172-78 65 11 3 F. (0721) 66 34 66 7, wanita@web.de | Baden-Wuerttemberg |
| 6 | HERR NATTHAPONG BUTDEE-UFER Otto-Hue-Str. 64, 45772 Marl | T. (02365) 64 366, M. (0162) 48 45 617 n.butdee-ufer@email.de / www.nbu-thaidolmetscher.de | Nordrhein-Westfalen |
| 7 | FRAU KANOKWAN BOONMONGKOLWAT Sparrstr. 2, 13353 Berlin | T. (0152) 22456 442 frau_dao@hotmail.com | Berlin |
| 8 | HERR PRASOM CHAIAPATTANAKORN Pettenkoferstr. 4F, 10247 Berlin | T. & F. (030) 797 097 36, M. (0175) 406 02 46 send2prasom@hotmail.com | Hessen |
| 9 | FRAU CONSTANZE CHUMTONG Bonhoefferstr. 45, 48268 Greven | T. & F. (02571) 20 41, M. (0177) 7555758 cchumtong@icloud.com | Nordrhein-Westfalen |
| 10 | FRAU SOMCHIT CRECELIUS Herrmann-Susann-Weg 3, 79341 Kenzingen | T. (07644) 45 83, F. (07644) 93 00 37 | Baden-Wuerttemberg |
| 11 | FRAU SRINAPHA DHAPJAN-LANGBEIN Mettnauerstr. 10, 81249 Muenchen | T. (089) 785 26 70, M. (0177) 575 92 05 F. (089) 785 31 58 | Hessen |
| 12 | FRAU SATJARAK DENNER-SALI Daimlerstr. 1, 68753 Waghaeusel | T. (07254) 950289, F. (07254) 950299 info@denner-Sali.de | Baden-Wuerttemberg |
| 13 | HERR CHALIT DURONGPHAN Nadlerstr. 18, 91126 Schwabach | T. (09122) 608796, M. (0162) 740 699 9 Schwabach chalit.durongphan@web.de, www.uebersetzer-chalit.de | Bayern |
| 14 | FRAU TIPPAWAN DUSCHA Arheilgerstr. 72, 64289 Darmstadt | T. (06151) 13 04 131, F. (06151) 1304 132 info@thaigermanagency.net, www.thaigermanagency.net | Hessen |
| 15 | FRAU KITSADA FRANKENAU Ernst-Lemmer-Str. 81, 35041 Marburg | T. & F. (06421) 4981118 K.Frankenau@gmx.de | Hessen |
| 16 | FRAU SIRADA GLOMB Karlsbrunner Str. 61 B, 66352 Grossrosseln | T. (06898) 40 60 0, F. (06898) 40 60 2 sirada-nakalasin@web.de | Saarland |
| 17 | FRAU SANGSRI GOETZFRIED Chamer Str. 211 A, 93057 Regensburg | T. (0941) 64 00 197, M. (0173) 357 44 57 F. (0941) 64 72 13, xgoetzfried@t-online.de, www.translations-thai.de | Baden-Wuerttemberg, Bayern |
| 18 | PROF. DR. VOLKER GRABOWSKY (HERR) Universitaet Hamburg | T. (040) 42838-3675 F. (040) 42838-6417 | Nordrhein-Westfalen |
| 19 | FRAU SEEDA GRAEFF Tannenstr. 52, 85640 Putzbrunn bei Muenchen | T. (089) 60 60 03 47, M. (0173) 35 04 887, F. (089) 60 60 03 48 seeda.graeff@web.de, www.seeda-graeff.de | Saarland |
| 20 | FRAU APINYA GRANZIN Peter-Michels-Str. 52, 50827 Koeln | T. (0221) 5 70 28 27, M. (0174) 484 90 82 F (0221) 5 70 28 28, granzin@netcologne.de | Nordrhein-Westfalen |

| | | | |
|----|---|---|--|
| 21 | FRAU APHINYA GRIMM Barbarosaweg 20, 70736 Fellbach | T. (0711) 578 13 11, F. (0711) 570 88 35 info@thaidolmetscher.de, www.thaidolmetscher.de | Baden-Wuerttemberg |
| 22 | PROF. DR. MARKUS GROSS (HERR) Krämerstr. 7, 66839 Schmelz (Hüttersdorf) | T. (06887) 88 99 39 F. (06887) 88 99 30 | Saarland |
| 23 | FRAU AREE GUTZEIT Wienerstr. 33, 60599 Frankfurt am Main | T. (069) 65 94 97 | Hessen |
| 24 | FRAU NIRAN HAKRASUNG Hintergasse 8, 63689 Ranstadt | T. (06041) 82 16 30, M. (01577) 60 67 885, F. (06041) 82 16 32 Nhakrasung@thai-sprachdienst.de | Hessen |
| 25 | HERR DIRK HEIDERSBACH Im Kirchenbenden 12, 53129 Bonn | T. (0228) 28616687, M. (01578) 2344291, F. (032) 224165738 www.thai-dolmetscher-uebersetzer.de E-Mail info@dolmetscherthai.de | Nordrhein-Westfalen Rheinland-Pfalz |
| 26 | FRAU AUNCHUN HIRLING Am Maisenbuehl 28 C 78333 Stockach-Wahlwies (am Bodensee) | T. & F. (07771) 45 95 M. (0177) 495 46 40 info@thaiuebersetzer.de www.thaiuebersetzer.de | Baden-Wuerttemberg |
| 27 | Dr. Sudtanom HOMDORK (FRAU) Biebricherstr. 7 i, 55252 Mainz-Kastel | T. (01577) 74593723, M. (06134) 564563 E-Mail shomdork@mailbox.org | Hessen |
| 28 | FRAU JINTANA HUBER Hammerbuehlstr. 15 C, 78073 Bad Duerrheim | M. (0173) 53 51 446 F. (05251) 49 08 46, JintanaHuber@web.de, | Nordrhein-Westfalen |
| 29 | FRAU MANIDA HUEBNER Oberstr. 114, 20149 Hamburg | T. (040) 45 65 55, M. (0171) 85 12 74 2 F. (040) 45 37 74, huebner.manida@gmx.de | Hamburg |
| 30 | FRAU SANJA MAIKE HUNDIUS Riesstr. 84/5.Stock, 80993 Muenchen | T. (089) 32197748, M. (0176) 31207971 sanja.hundius@gmail.com www.thai-englisch-deutsch.de | Bayern |
| 31 | FRAU VASANA JAEGER Pleikartsfoersterstr. 104, 69124 Heidelberg | T. (06221) 78 23 59, M. (0172) 6 20 12 33 F. (06221) 78 25 42, 114730.1306@compuserve.com | Baden-Wuerttemberg |
| 32 | FRAU SIRINTHORN JIRASTEANPONG Dürerstr. 14, 72760 Reutlingen | M. (0176) 31176234 info@mausmoin.com, www.mausmoin.com | Baden-Wuerttemberg |
| 33 | HERR NATTHAPHON KABKAEW Solitudestrasse 223, 70499 Stuttgart | M. (0179) 78 77 41 2 | Baden-Wuerttemberg |
| 34 | FRAU UTHAIWAN KHATTIYASURIN Lepsiusstr. 39, 12163 Berlin | T. (030) 20990 M.(0173) 6174837 | Berlin |
| 35 | HERR SEBASTIAN KIESOW Sudentenstr. 12, 74211 Leingarten | T. (069) 25 47 26 57 , F. (030) 54 46 95 23 skiesow@yahoo.com, www.thailaendisch.de | Baden-Wuerttemberg, Berlin |
| 36 | FRAU ACHARA KOCH Forstweg 12, 38229 Salzgitter | T. (05341) 1892936 , M. (0170) 4776937 achara@t-online.de | Niedersachsen |
| 37 | HERR WATCHARIT KONGPIEN Geschwister-Scholl-Str. 111, 20251 Hamburg | T. (040) 46070715 , M. (0175) 1889066 watcharit@kongpien.de , www.kongpien.de | Hamburg |
| 38 | HERR SERMSAK KONGKRAPAN Boxgraben 144, 52064 Aachen | T. (041) 1604015 , M. (0170) 8617352 | Nordrhein-Westfalen |
| 39 | FRAU JARUWAN KRENGVITTAYA-GREILICH Waldstr. 19, 71297 Moensheim | T. (07044) 5231 | Baden-Wuerttemberg |
| 40 | FRAU PRAPHAKORN LIPPERT Friedrich-Ebert-Anlage 51E, 69117 Heidelberg | T.& F. (06221) 3265781 , M. (0176) 66673477 info@thai-uebersetzerin.de | Baden-Wuerttemberg |
| 41 | FRAU PAGAIGAE LOEFFLER Schulstr. 14, 63303 Dreieich (Sprendlingen) | T. & F. (06103) 63 1 07, M. (0171) 8 37 96 44 loeffler@thai-translator.de, www.thai-translator.de | Hessen |
| 42 | FRAU JIRAPORN LUTZ Edesheimerstr. 4, 76835 Rhodt unter Rietberg | T. (06323) 6127 , M. (0175) 4136546 Jiraporn_lutz@t-online.de | Rheinland-Pfand |
| 43 | FRAU SIREENART LÜBER LÖtscher Weg 9, Nettetal 41334 | T. (02153)97 09 845, M. (0176) 8 25 25 935, Ying3417@hotmail.com | Nordrhein-Westfalen |
| 44 | FRAU JIRAPORN MAIER-KNAPP Eisenbahnstr. 20, 77756 Hausach | T. (07831) 69 58 F. (07831) 8 21 59 | Baden-Wuerttemberg |

| | | | |
|----|--|---|------------------------------|
| 45 | HERR MARTIN MENKE Fuhrhop 7, 29683 Fallingbostel | T. (05163) 12 26, M. (160) 692 00 59, F. (05163) 15 07 MARTIN.MENKE.MA@t-online.de | Landgerichtsbezirk Verden |
| 46 | FRAU PREEDA MEYER Asterweg 3, 41517 Grevenbroich | T. (02181) 3948 , M. (0172) 9073985, F. (02181) 62768 info@preeda-thairecht.de, www.preeda-thairecht.de | Nordrhein-Westfalen |
| 47 | FRAU KAMOLAWAT MICHALKE Thomasiusstr. 26, 10557 Berlin | T. (030) 391 44 26, F. (030) 39 90 53 19 M. (0171) 2750878 Berlin www.niderich@aol.de | Berlin |
| 48 | FRAU WIMOLRAT MISCHUNG BadenKiefernring 37, 21337 Lueneburg | T. & F. (04131) 58 6 89 | Hessen Baden-Wuerttemberg |
| 49 | FRAU PANTIPA MONGPHOTY Bitscher Str.1, 66482 Zweibrücken | T. (06332) 87 99 34, F. (06332) 87 995 34 www.mein thai.de dolmetscher@mein thai.de, mongphoty@arcor.de | Rheinland-Pfalz |
| 50 | HERR CHOKCHAI NGAMBOONJIT Holsteinische Str. 2, 10717 Berlin Wilmersdorf | T. (030) 8 62 16 35, M. (0172) 3957722 F. (030) 86 20 87 17 chokchai@gmx.de | Berlin |
| 51 | FRAU SUTEERA NITTAYANANTA Mueggenkampstr. 68, 20257 Hamburg | T. & F. (040) 40195563 , M. (0151) 55621214 nittayananta@web.de | Hamburg |
| 52 | DR. MUKDA NOLL (FRAU) Londonerstr. 5, 60327 Frankfurt am Main | T. (069) 69 53 59 20, M. (0178) 1967 910 Mukda.noll@yahoo.de | Hessen, Saarland |
| 53 | FRAU PARICHAT PAI Dortmunder Str.11, 10555 Berlin | T. (0308)8 4 992 98, M. (0157) 3 138 68 64, meowbloss@gmail.com | Berlin |
| 54 | FRAU DACHANEE PFITZNER Waldhornstr. 44, 68199 Mannheim | T. & F. (0621) 82 31 37, M. (0171) 277 81 35 dachanee.pfitzner@t-online.de www.dachanee-pfitzner.de | Baden-Wuerttemberg |
| 55 | FRAU PATHAMAPHORN PHENCHALEE Rheinstr.71, 47799 Krefeld | T. (02151) 62 14 436, M. (0177) 5 04 58 40 thai-deutsch@hotmail.com, www.thai-deutsch-dolmetscher.de | Nordrhein-Westfalen |
| 56 | FRAU PATCHARANUT POHL Henningweg 34, 45149 Essen | T. (0201) 71 04 77 M. (0173) 290 11 F. (0201) 871 59 00 Patcharanut-Pohl@t-online.de | Nordrhein-Westfalen |
| 57 | HERR CHAIYOT RATTANAGOMEAN Kaiser Str. 36, 66121 Saarbruecken | T. (0681) 89 10 90 9, M. (0172) 9 46 67 69 F. (0681) 89 10 90 8 | Saarland |
| 58 | DR. PATAYA RUENKAEW (FRAU) Carl-von-Ossietzky-Str. 21, 33615 Bielefeld | T. & F. (0521) 89 10 38 ruenkaew@web.de | Nordrhein-Westfalen |
| 59 | FRAU PAWINEE SAAR Friedenbergstr. 11, 66640 Namborn | T. (06857) 57 23, M. (0172) 615 85 15 pawinee.saar@t-online.de | Saarland |
| 60 | FRAU YAOWAMAN SASHO Kronenstr. 74, 40217 Duesseldorf | T. (0211) 3102982 , M. (0172) 3427990 poomakana@gmail.com | Hessen |
| 61 | FRAU VALALAK SCHAEFER Altenbuegstr. 16, 76689 Karlsdorf/Neuthard | T. (07251) 34 99 84 F. (07251) 34 99 85 | Baden-Wuerttemberg |
| 62 | FRAU PHAIROH SCHEUER Kanzlerweg 46, 75223 Niefern-Öschelbronn | T. (07233) 9448242, F. (07233) 9448240 office@phairoh.de | Baden-Wuerttemberg |
| 63 | FRAU SIRADA SCHMIDT Buergemeister-Regitz-Str. 142, 66539 Neunkirchen | | Saarland |
| 64 | FRAU MANEEYA SCHNEIDER Iltisweg 5, 31515 Wunstorf | T. (05031) 5831, M. (0172) 4154270 Maneeya.schneider@gmail.com | Niedersachsen |
| 65 | HERR ERIK SCHOTTSTAEDT Schoenhauser Allee 134 a, 10437 Berlin | F. (030) 5446 9523 Info@thailaendisch.de | Berlin |
| 66 | FRAU NAPAWAN SCHULZE Wuerttemberg Punkerstr. 7, 69126 Heidelberg | T. (06221-376139) , M. (0179) 7310711 Thai-deutsch@gmx.de , www. Thai-deutsch-hd.de | Baden-Wuerttemberg |
| 67 | FRAU PRANEE SCHWINGHAMMER Sven-Hedin-Weg 6, 68219 Mannheim | T. (0621) 86 27 70 0, F. (0621) 86 27 70 1 pranees@t-online.de | Baden-Wuerttemberg |

| | | | |
|----|--|---|--------------------------------|
| 68 | FRAU NAPAPORN SEIP Schulweg 20, 30916 Isernhagen | T. (05136) 89 31 26, M. (0177) 431 88 15 F. (05136) 89 31 32, napaporn@seip-online.de | Landgerichtsbezirk Hannover |
| 69 | HERR GRISSANAN SENIWONGSE C/O Buero Boehm, Cranachstr. 1, 12157 Berlin Postfach 30 91 09, 10760 Berlin | T. (030) 79 78 22 15 F. (030) 79 78 22 25 | Berlin |
| 70 | HERR UWE SIETAS Eppendorfer Landstr. 142, 20251 Hamburg | T. (040) 41 30 37 15, F. (040) 41 30 37 89 M. (0160) 98 57 83 45 | Schleswig-Holstein |
| 71 | HERR PRASONG SRICHAN Gaertnerstr.5a, 63450 Hanau | T. (06181) 5077475 , M. (0160) 93584936 F. (06181) 5078201 , prasong.srichan@hotmail.com | Hessen |
| 72 | FRAU ANONG SULZBACHER Lindenaecker Str. 8, 71334 Waiblingen | T. (07151) 57 9 65, F. (07151) 50 76 35 FAMSULZBACHER@t-online.de | Baden-Wuerttemberg |
| 73 | HERR SURAPRICHA SUTHAM Schuetzenstr. 9, 21266 Jesteburg | T./ F. (04183) 50714 suraprichas@hotmail.com | Niedersachsen |
| 74 | FRAU JINNAPAT SAENGMA Paul-Lincke-Ufer 8D, 10999 Berlin | T. (030) 79481 319 , M. (030) 79481 320 F. (0163) 666 4144, saengmaj@gmail.com | Berlin |
| 75 | FRAU TIPPHAYONG TAKSIN Wegscheidestr. 16, 60435 Frankfurt am Main | T. (069) 53 05 59 73 M. (0173) 40 27 272 | Hessen |
| 76 | FRAU ISARANG THUM Am Schlinger 18, 66450 Bexbach | M. (0177) 7428338, F. (06826) 5643 isarang.thum @lycos.de | Saarland |
| 77 | FRAU SINGKIWAN VEIL Ulrich-Gminder-Weg 13, 72657 Altenriet | T. (07127) 81 48 25, M. (0172) 8 46 93 37, F. (07127) 81 48 25, singkiwan@gmx.de | Baden-Wuerttemberg |
| 78 | HERR KY VONGKHAMCHAM Fohlenweid 16, 68723 Oftersheim | T. (06202) 54 9 09 | Baden-Wuerttemberg |
| 79 | FRAU SUCHAVADEE WAGNER Am Anger 11, 85570 Ottenhofen bei Muenchen | T. (08121) 93 27 4, F. (08121) 93 27 8 webmaster@suchavadee-wagner.de www.suchavadee.com | Hessen |
| 80 | HERR KRISDAGORN WANGSAI Eschenheimer Anlage 2,60316 Frankfurt am Main | T. (069) 43 39 25, M. (0172) 690 19 83 F. (069) 43 42 75 | Hessen |
| 81 | FRAU CAROLIN WIANGWANG Buchenstr. 64, 66386 St. Ingbert-Rohrbach | T. (06894) 58 18 57 www.Ctapattaya.com ctainpattaya@hotmail.com / info@ctapattaya.com | Saarland |

สถานกงสุลใหญ่ ณ นครแฟรงก์เฟิร์ต/Thai Royal Consulate-General

Kennedyallee 109, 60596 Frankfurt/M, Tel. 069-69 86 205, Fax 069-69 86 82 28

Letzte Aktualisierung 29.01.2019/ปรับปรุงครั้งล่าสุด 29 มกราคม 2562